



Città di Lugano
Cancelleria comunale

Piazza della Riforma 1
6901 Lugano
Svizzera

t. +41 58 866 70 11
cancelleria@lugano.ch
www.lugano.ch

Risoluzione municipale
del 18 novembre 2021

Email
Città di Lugano, C.P. 5464, 6901 Lugano

Onorevole Signor
Raoul Ghisletta

Lugano, 19 novembre 2021

Interrogazione no. 1239 - "Utilizzazione proporzionale della forza al salotto sonoro lampo presso la Villa Saroli?"

Onorevole Signor Ghisletta,

in riferimento alla sua interrogazione no. 1239 del 7 ottobre 2021, presentata unitamente ad altri cofirmatari, rispondiamo di seguito puntualmente alle domande poste.

1. *Chi ha deciso l'intervento della Polizia?*

L'intervento della Polizia si è reso necessario in seguito alla grave compromissione della quiete e dell'ordine pubblico in una zona centrale abitata, ben oltre i limiti dell'applicabile ordinanza municipale sulla repressione dei rumori molesti e inutili, che aveva peraltro determinato numerose richieste di intervento alle centrali operative sia della Polizia cantonale sia di quella comunale e con cui veniva richiesto il ripristino della quiete e dell'ordine pubblico.

Sul posto sono intervenuti due Ufficiali della Polizia Città di Lugano i quali si sono preventivamente consultati anche con l'Ufficiale di picchetto della Polizia cantonale.

2. *Non era possibile far intervenire degli operatori sociali per far cessare la musica con la persuasione?*

Non essendo stato autorizzato ne preannunciato l'evento in questione, non è stato possibile preavvisare o coinvolgere alcun servizio, come ad esempio gli operatori sociali della Città. Tuttavia va precisato come gli stessi siano figure generalmente non riconosciute dai giovani, che non sono tra l'altro formate specificatamente per affrontare situazioni come quelle qui in esame. La Polizia ha comunque tentato di intervenire dapprima dialogando per far cessare la musica, prendendo in particolare contatto direttamente con il personale preposto alla "consolle", per far spegnere la musica, ma purtroppo senza esito.

3. *Quanti agenti sono intervenuti e a che ora?*

Trattandosi di una domanda tattico/strategica rispettivamente di sicurezza non vengono rilasciate informazioni a riguardo.





4. *Quanti agenti erano dotati di LG? Che tipo di LG?*

Trattandosi di una domanda tattico/strategica rispettivamente di sicurezza non vengono rilasciate informazioni a riguardo.

5. *Qualcuno ha dato ordine di sparare con LG a munizioni? Per quale motivo?*

È confermato l'utilizzo nell'intervento di proiettili di gomma avvenuto nel rispetto delle regole e delle direttive imposte dall'Istituto Svizzero di Polizia e conformemente ai principi di proporzionalità. Lo stesso è infatti stato preceduto da numerose richieste, intimazioni e misure volte alla deescalazione della situazione molesta e dell'aggressività nei confronti degli agenti, che purtroppo non avevano sortito l'effetto voluto.

L'azione di Polizia è avvenuta al fine di ripristinare le distanze di sicurezza tra manifestanti e forze dell'ordine in particolare a fronte dell'atteggiamento aggressivo dei giovani sfociato dapprima in un pericoloso contatto fisico ed in seguito anche nel lancio di sassi nei confronti degli agenti.

6. *Nel caso vi sia stata una decisione autonoma di agenti di sparare con LG a munizioni, quanti e per quale motivo lo hanno fatto?*

Come per tutte le operazioni di Polizia, l'utilizzo dei mezzi coercitivi avviene sempre e solo su ordine del responsabile del dispositivo e mai su iniziativa personale di singoli.

7. *Vi sono stati sequestri di impianti musicali da parte della Polizia? Il materiale sequestrato è stato ridato successivamente alle persone che lo hanno richiesto?*

Nessun impianto musicale è stato oggetto di sequestro. Si è però proceduto ad allontanare il generatore così da impedire che si potesse continuare con la diffusione di musica registrata, lo stesso è tutt'ora depositato presso la sede della Polizia comunale a disposizione del proprietario, poiché fino ad ora nessuno ha formulato alcuna richiesta di restituzione o ne ha rivendicato la proprietà.

8. *Vi sono state contravvenzioni o denunce contro gli organizzatori e contro i partecipanti al raduno?*

Considerata la tensione esistente al momento dell'intervento e al fine di indurre una deescalazione della stessa, non si è proceduto ad alcun fermo. Sono state per contro levate diverse contravvenzioni alle infrazioni constatate.

9. *Vi sono state denunce contro la Polizia?*

Non è nota alcuna denuncia o procedura nei confronti della Polizia.



Voglia gradire, Onorevole Signor Ghisletta, l'espressione dei nostri migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Michele Foletti



Segretario comunale

Robert Bregy

Copia per conoscenza:
Consiglio Comunale
Municipio
Polizia